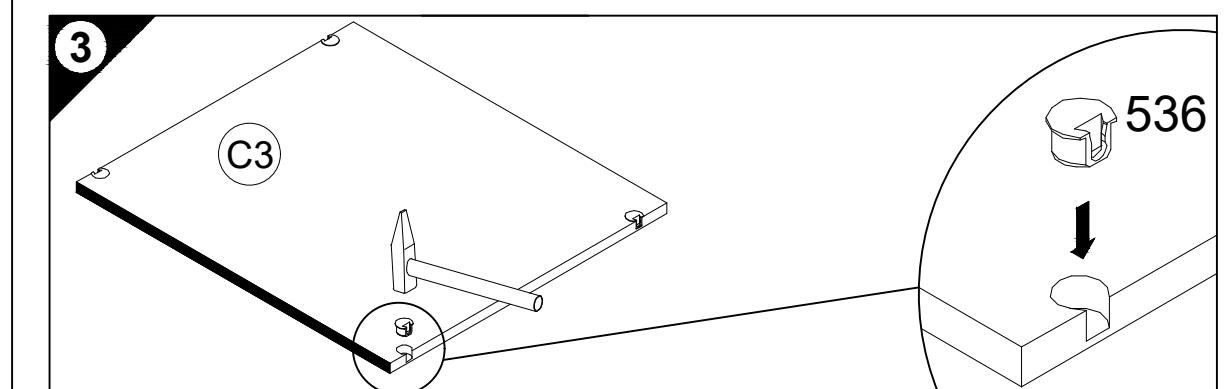
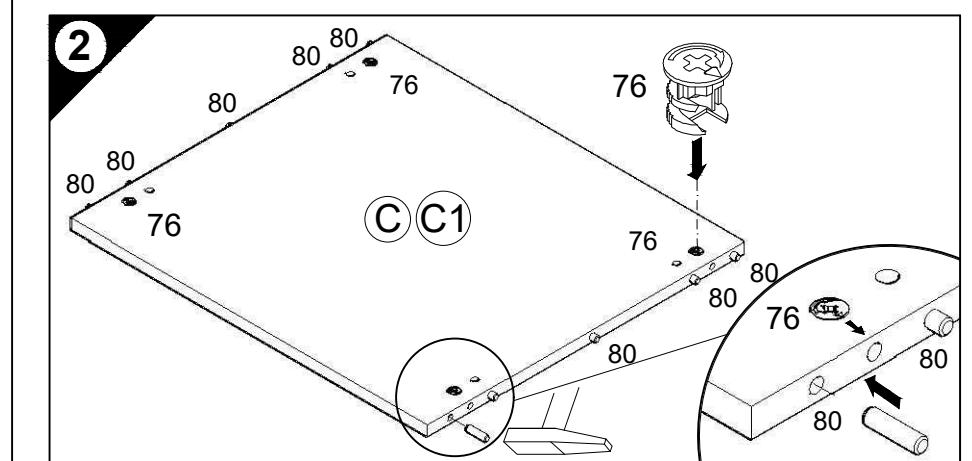
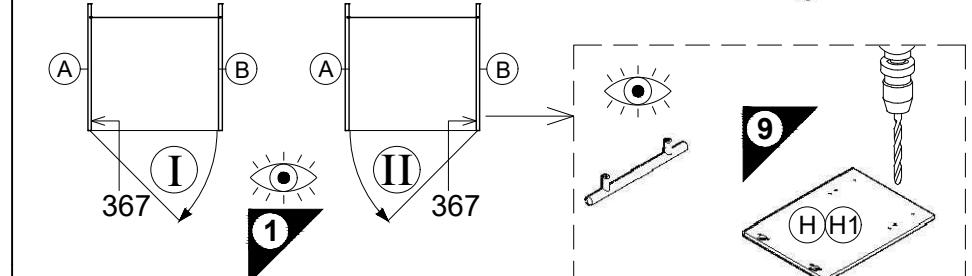
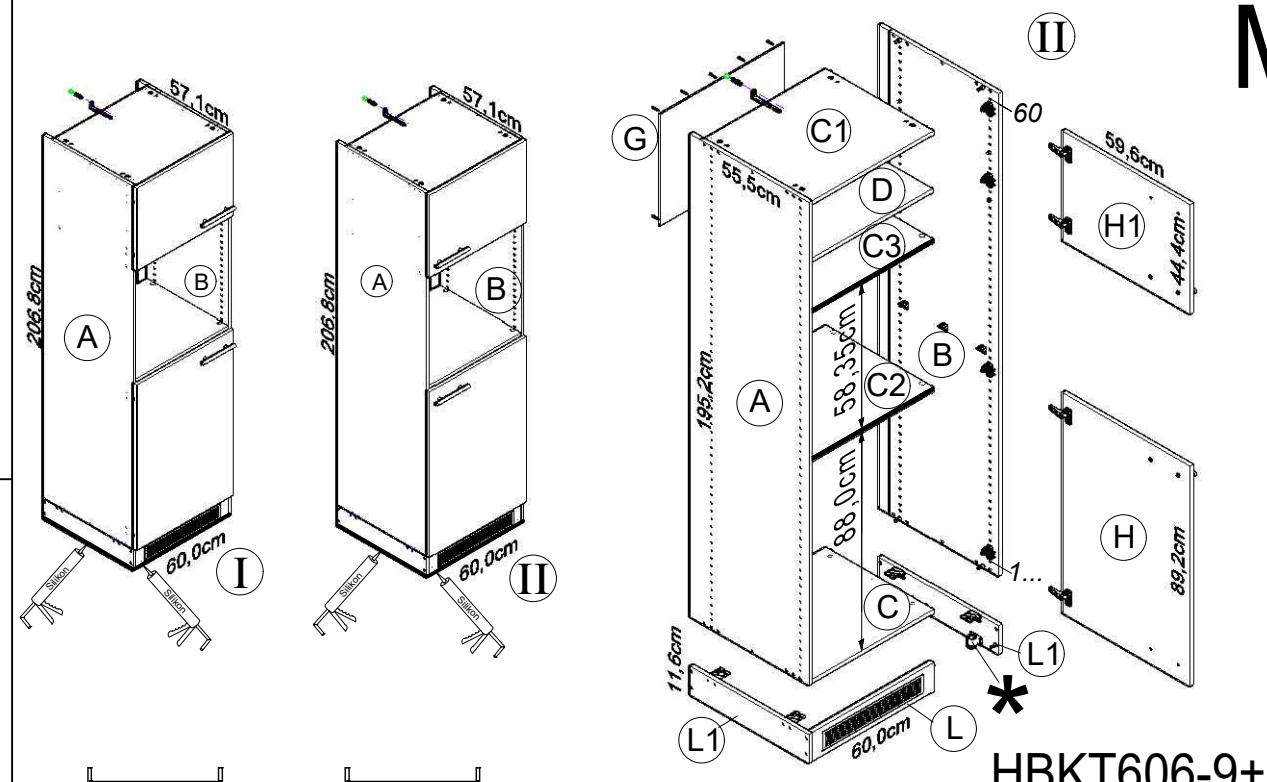
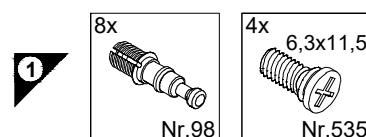
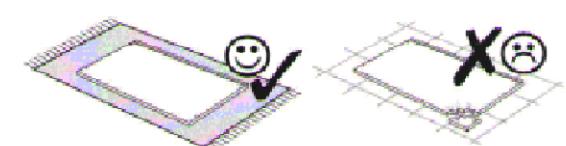
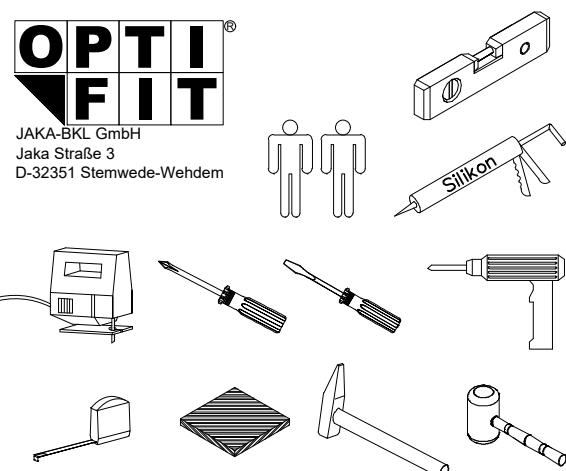


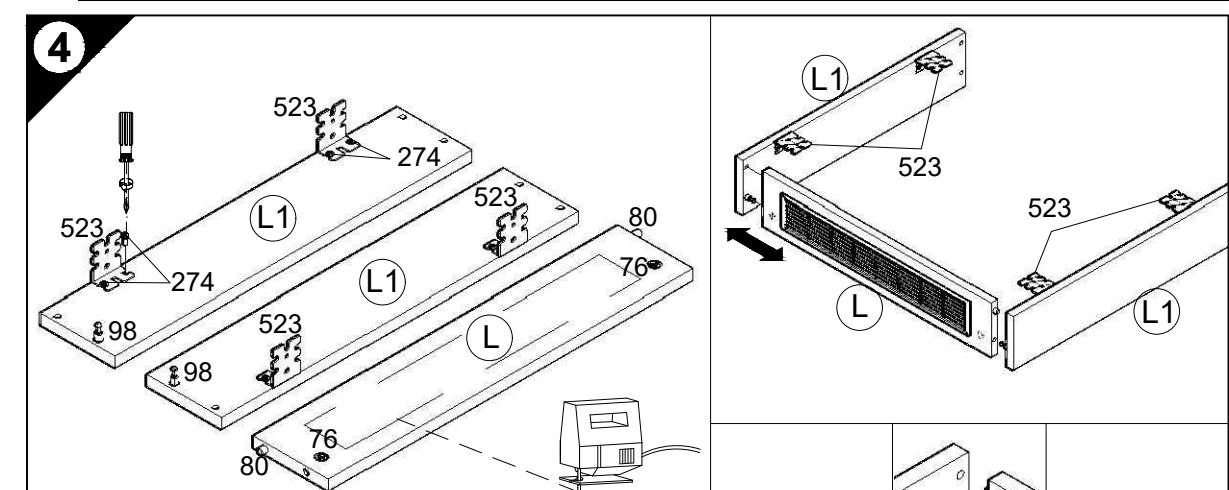
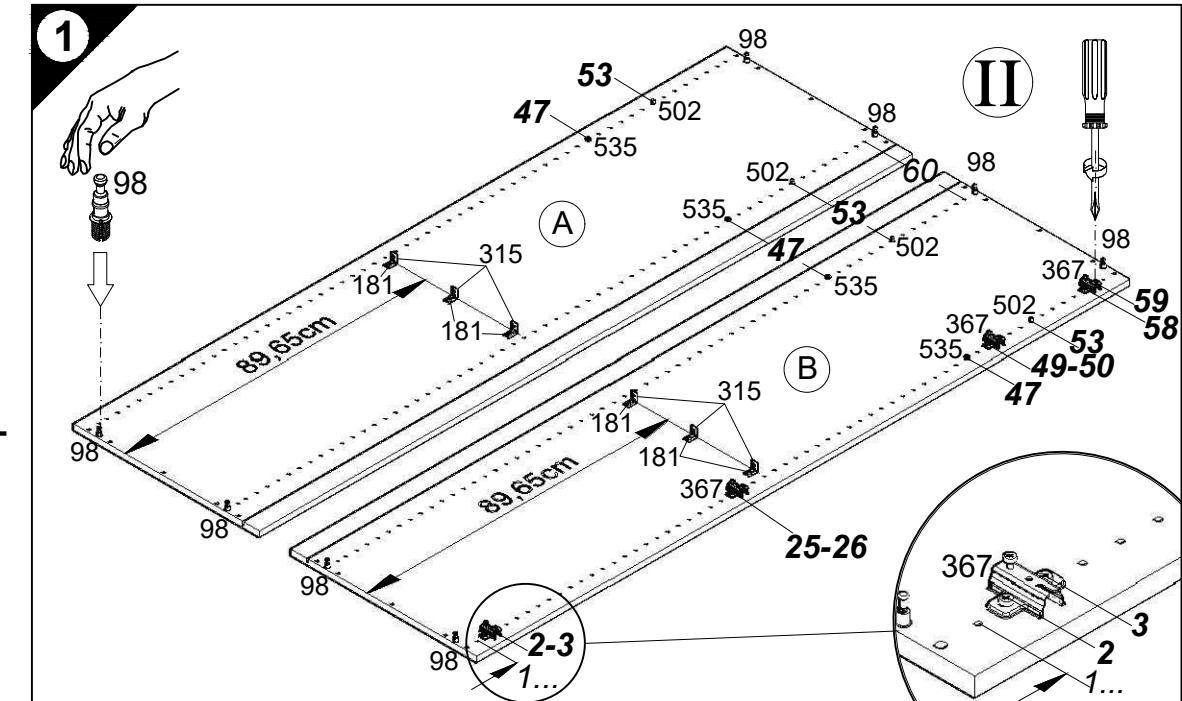
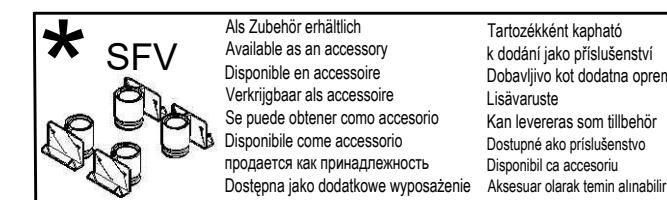


JAKA-BKL GmbH
Jaka Straße 3
D-32351 Stemwede-Wehdem



Montageanleitung

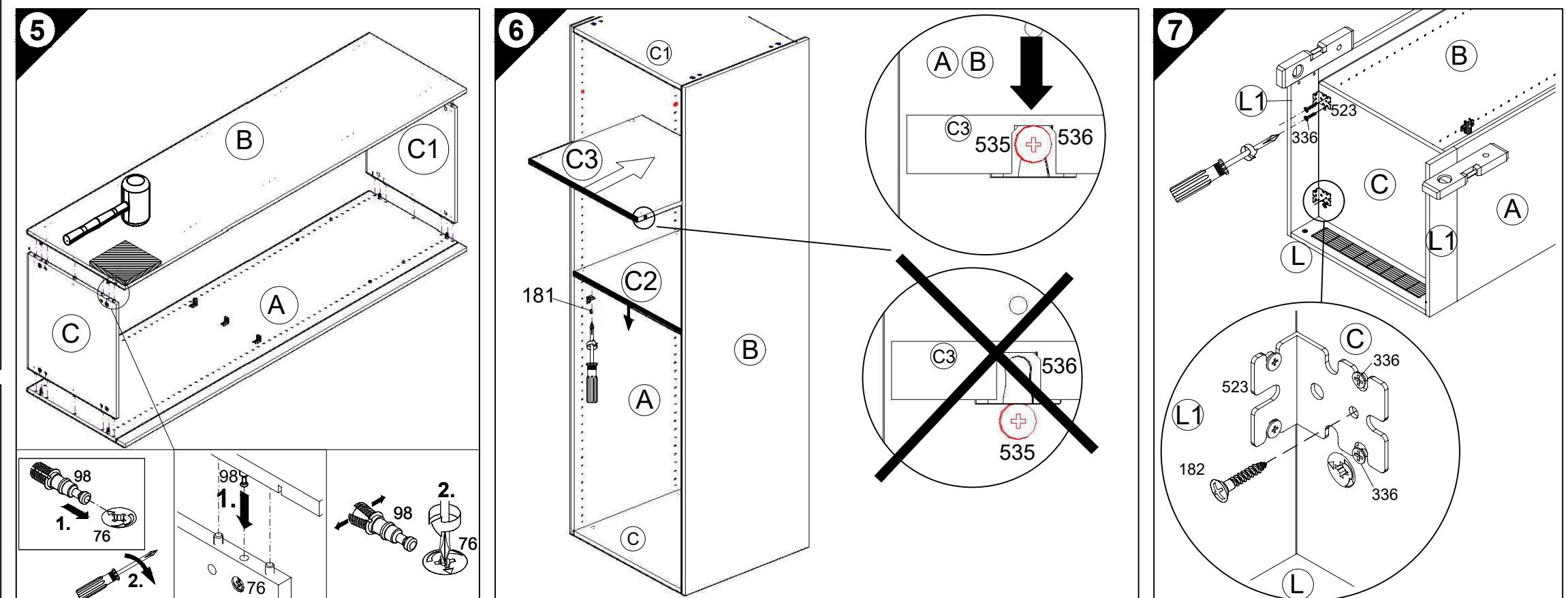
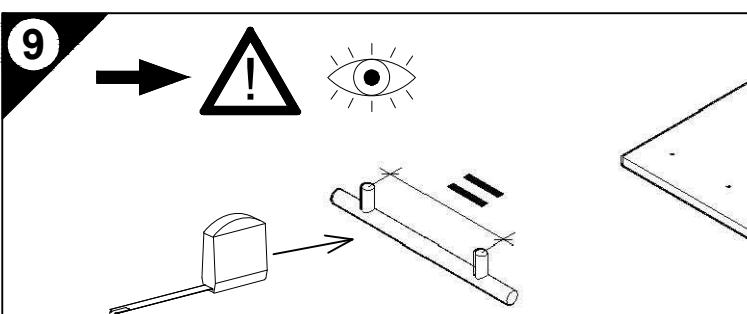
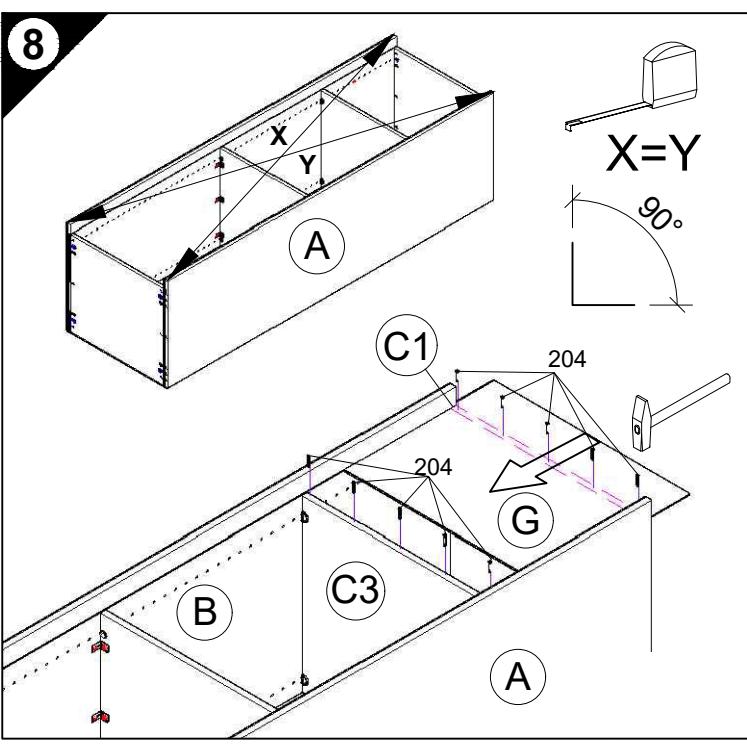
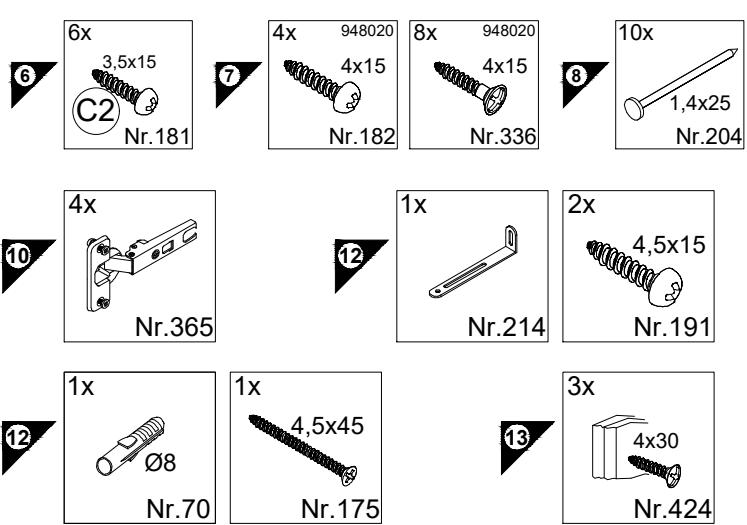
Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de



D	Lüftungsgitter einbauen! (als Zubehör erhältlich)
GB	Install ventilation grille (available as an accessory)
F	Installer une grille d'aération ! (disponible en accessoire)
NL	Luchtrooster installeren! (verkrijgbaar als accessoire)
E	Montar la rejilla de ventilación! (se puede obtener como accesorio)
I	Montare la griglia di aerazione! (disponibile come accessorio)
RUS	Встроить вентиляционную решетку! (предоставляется как принадлежность)
PL	Zamontować kratkę wentylacyjną! (dostępna jako dodatkowe wyposażenie)
H	Építs be a szellőzőrácsot! (tartozékként kapható)
CZ	Zamontujte větrací mřížku! (k dodání jako příslušenství)
SLO	Potreba je vgradnja prezračevalne rešetke! (dobavljivo kot dodatna oprema)
FIN	Asenna tuuletusritilä! (saatavana lisavarusteena)
S	Montera luftningsgaller! (kan levereras som tillbehör)
SK	Namontuje vetraci mriežku! (dostupné ako príslušenstvo)
RO	Montați grilajul de aerisire! (disponibil ca accesoriu)
TR	Havalanırmaya izgarasını takın! (aksesuar olarak temin edilir)

Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar/náhradné diely/Utilizați piese de schimb/Yedek parçalar

HBKT606-9+ | A| E961020 B| E961020 C| E954223 C1| E954223 C2| E950223 C3| E950223 D| E950303 G| E445009 H| E940605 H1| E940606 L| E970973 L1| E970980



D Holzunterlage verwenden!
Front andrücken, scharfen Bohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren!

GB Use a wooden base!
Press front down, use sharp drill bit and, by applying slight pressure, drill a hole

F Utiliser un support en bois !
Appuyer sur la façade, utiliser un foret bien affûté et percer en appliquant une faible pression !

NL Houten onderleger gebruiken!
Druk het front aan, gebruik een scherpe boor en oefen bij het boren weinig druk uit!

E ¡Utilizar una base de madera!
¡Presionar el frente, utilizar una broca afilada y taladrar con poca presión!

I Utilizzare una base di legno! Appoggiare la facciata, utilizzare una punta di trapano affilata e trapanare esercitando solo una leggera pressione!

RUS Использовать деревянную подложку!
Прижать фасад, использовать острое сверло и просверлить с незначительным давлением!

PL Używać podkładkę z drewna!
Uciśnąć front, użyć ostrego wiertła i przewiercić, używając małej siły nacisku!

H Alkalmazzon fa alátétet!
Nyomja le az előlapot, használjon éles fúrót, és kis nyomással fúrja át!

CZ Použijte dřevený podklad!
Přitlačte čelo, použijte ostrý vrták a provrťte pomocí malého tlaku!

SLO Uporabite leseno podlago!
Pritisnite ličico ter z ostrim svedrom in z majhnim pritskom izvrtajte luknjo!

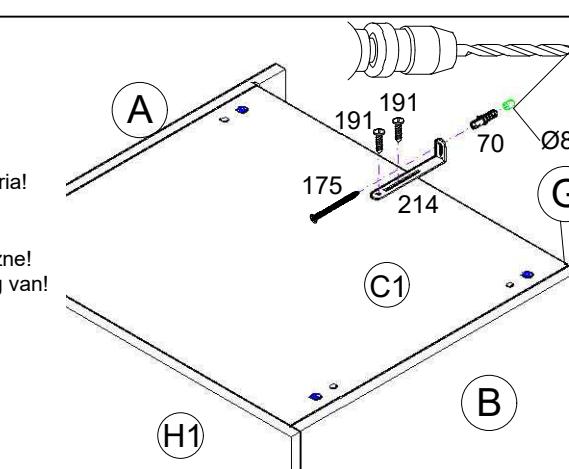
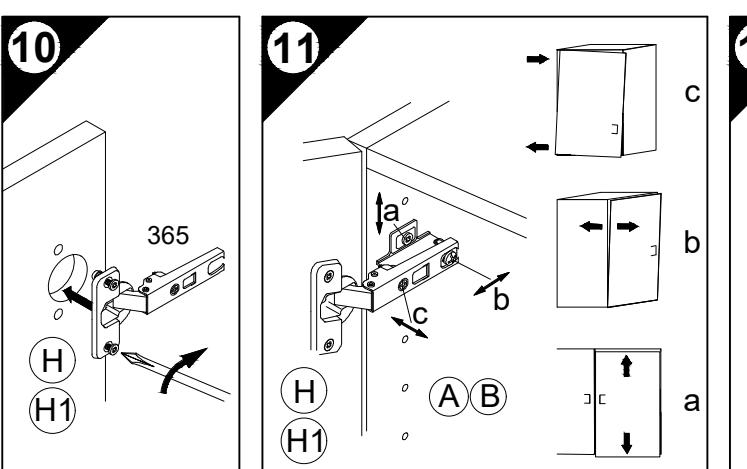
FIN Käytä puualustaa!
Paina etulevy paikoilleen, käytä terävää poranterää ja poraa reikä vain kevyesti painamalla!

S Använd ett träunderlag!
Tryck fronten mot underlaget, använd vass borr och borra igenom med ett lätt tryck!

SK Použíte drevený podklad!
Pritlačte front, použijte ostrý vrták a prevŕťajte miernym tlakom!

RO supor de lemn! Împingeți frontal, utilizați un burghiu ascuțit și perforați exercitând doar o presiune redusă!

TR Ahşap taban kullanın!
Önden bastırın, keskin matkap ucu kullanın ve az basınc uygulayarak delin!



D Untergrund und Befestigungsmittel auf Eignung prüfen!
GB Check substructure and fixings for suitability!

F Contrôler si le support et les moyens de fixation sont bien adéquats !

NL Ondergrond en bevestigingsmateriaal op functionaliteit controleren!

E ¡Comprobar el suelo y los medios de fijación en cuanto a su aptitud!

I Controllare l'idoneità del fondo e del materiale di fissaggio!

RUS Основание и крепежный материал проверить на пригодность!

PL Podłoże oraz materiały do zamocowania sprawdzić na ich przydatność!

H Az alapfelületet és a rögzítő anyagokat megfelelőség szempontjából ellenőrizni kell!

CZ Přezkoušejte podklad a vhodnost upěvňovacích prostředků!

SLO Preverite, če se ujemajo spodnje stran in pritrnilna sredstva!

FIN Tarkista alustan ja kiinnitysvälineiden sopivuus!

SK Kontrollera att underlaget och fästmedlen är lämpliga!

RO Verificați caracterul adecvat al suprafetei suport și al mijloacelor de fixare!

TR Zeminin ve bağlantı elemanlarının uygunluğunu kontrol edin!